LIBRERIA
Classici e Novità
 Libreria succursale del Touring Club Italiano
 CALATA MAZZINI, 9 - PORTOFERRAIO - TEL. 917135

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

ALTA MODA
 Via dei Martiri 4/6
 Porto Azzurro
 Isola d'Elba
 Tel. (0565) 95439
Pellicceria

ANNO XLIII - N. 17
 Esce il 15 e 30 di ogni mese
 PORTOFERRAIO 30 SETTEMBRE 1990

Redazione: Via Bechi, 10 - Tel. 917388 - C.C.P. n° 13047576 intestato Leonida Foresi
 Abbonamento: anno L.24.000 - estero L.30.000 - Spedizione in abbonamento postale gruppo 2 Una copia L. 700

Bilancio negativo della stagione turistica Come si distrugge il parco dell'Arcipelago Toscano

Boris Procchieschi, Presidente dell'Associazione Albergatori Elbani, sul Tirreno del 13 settembre ammette che la stagione turistica testé conclusa ha fatto registrare un sensibile calo di presenze rispetto al passato. Per la prima volta l'ascissa del diagramma del movimento turistico cessa la sua impennata e comincia a declinare.

Procchieschi accenna anche ad alcuni motivi che possono aver contribuito alla "sconfitta". Certo non si può pensare ad un'unica causa, ma ad un insieme di fattori, ciascuno di per sé poco rilevante, che hanno indotto le correnti turistiche tradizionali - soprattutto tedesche - a dirottare altrove.

La concomitanza del campionato mondiale di calcio all'inizio della stagione, con l'esclusione dell'Elba dall'itinerario culturale da parte del Soprintendente dott. Nicosia - da noi a suo tempo criticata - la mancanza di acqua, l'inquinamento di alcuni tratti di costa e gli incendi boschivi a stagione inoltrata, sono altri motivi citati da Procchieschi. Ma a nostro avviso può aver influito anche la propaganda negativa svolta dalle agenzie turistiche straniere in seguito all'inquinamento delle alghe in Adriatico dello scorso anno.

Procchieschi cita anche un'altra causa, che secondo noi - è stata quella determinante: "la proposta estremamente vantaggiosa per quanto concerne i prezzi" da parte degli altri paesi mediterranei, come la Jugoslavia, la Grecia e le Baleari. Sembra che soprattutto la Jugoslavia abbia fatto la parte del leone; i bollettini della circolazione stradale al rientro di fine stagione segnalavano un flusso ininterrotto di macchine provenienti dalla Jugoslavia. Segno che anche molti italiani hanno disertato le nostre località turistiche

tradizionali attratti da una regione che si presenta incontaminata dal cemento, dove il turismo è ancora allo stato embrionale e i prezzi sono molto inferiori rispetto ai nostri.

Già lo scorso anno si era visto che la gente aveva sensibilmente ridotto il periodo di soggiorno all'Elba. Era un segnale che non doveva passare inosservato. Invece si è calcolato ancora di più la mano sui prezzi, specialmente da parte di chi affitta miniappartamenti in prossimità delle spiagge, dove sono stati praticati prezzi veramente esosi, tanto che qualcuno è andato in bianco. Anche i ristoranti in linea di massima non hanno scherzato: il prezzo medio di un pasto - senza eccessive pretese e pesce escluso - si è aggirato sulle 40 mila lire, tanto che specialmente la sera le pizzerie era-

no sovraffollate, e dove comunque non si spendeva meno di 15 mila lire a testa.

Quindi diamo pure per buoni tutti i motivi citati dal Presidente dell'A.A.E., ma diciamo che il caro prezzi negli alberghi, ristoranti, pizzerie, bar specialmente in prossimità delle spiagge, è stata la causa che ha influito in modo determinante sull'andamento della stagione turistica.

Finché non cambierà la casazione per guadagnare più che sia possibile, soprattutto da parte di chi gestisce i locali per una sola stagione, il turismo elbano sarà sempre più squalificato e l'Elba finirà per essere snobbata rispetto ad altre località straniere nelle quali il soggiorno ha meno esigenze pretese.

A.P.

Leggendo il titolo credo che la maggior parte dei lettori penserà, immediatamente, ai recenti incendi che hanno gravemente danneggiato il patrimonio boschivo di alcune delle più belle isole dell'Arcipelago toscano, Elba, Giglio, Capraia; ma non è così.

Il titolo, infatti si riferisce alla annunciata pubblicazione di un nuovo decreto sul Parco dell'A.T., nel quale sarebbero state inserite, secondo il Tirreno del 14.8.90, "rilevanti modifiche che toccano soprattutto la situazione di Capraia".

Ebbene, se come membro della Commissione "Piccole Isole" di Italia Nostra ho a suo tempo partecipato alla preparazione di un documento fortemente critico sul primo decreto del 21.7.89, documento nel quale si auspicava anche la riduzione dei vincoli imposti all'isola di Capraia, non posso fare altro che ribadire la

mia posizione critica anche sul secondo decreto.

In coerenza, infatti, con quanto si afferma nel documento prodotto dalla Commissione "Piccole Isole" di Italia Nostra sul primo decreto, non è possibile accettare l'idea che le norme che regolamentano un Parco Nazionale siano varate senza che siano stati preliminarmente svolti studi approfonditi, condotti da ricercatori qualificati, su tutto l'intero territorio del parco e senza che una precisa logica individui, gradi e coordini gli interventi da attuare sull'intero complesso delle sue diverse componenti (= le singole isole).

L'assenza proprio di tale logica ha condotto al varo di un decreto che ha visto la Capraia fortemente vincolata, assieme ad isole del tutto o quasi disabitate, mentre altre porzioni dell'Arcipelago, Giglio ed Elba, con Comunità residenti e a vocazione simile a quella della Capraia, del tutto ignorate dalle norme di vincolo.

Ciò ha condotto a far sì che alla Capraia i sostenitori del Parco dell'A.T. si riducessero drasticamente, mentre montava la marea delle proteste e, all'ombra di questa, riprendevano vigore manovre speculative (tese alla ge-

stione del porto e dell'ex zona carceraria).

Ed ecco che l'unica soluzione che si è riusciti ad individuare è stata quella di varare un secondo decreto nel quale, accanto a giuste, ma a mio avviso ancora insufficienti, riduzioni dei vincoli, si è provveduto a distribuire un pò di "contentini": promesse di soldi e facilitazioni settoriali, al solito, gestite sulla carta, basate su nessuna valida ricerca e completamente svincolate dalla logica di cui ho sopra parlato.

Ad esempio, ai pescatori residenti si consentirebbe ora l'uso di palamiti con almeno 200 ami e traghetti da "350 m./o più" (?), senza che una valutazione preliminare delle risorse del mare abbia dimostrato corretta una simile modifica (ma, allora, su quali dati era basato il primo più vincolante decreto?) e senza che si sia provveduto a specificare il tipo di tramaglio, cosa grave, tenuta presente la forte dannosità, se non di tutti, almeno di alcuni tipi di tramaglio.

Ed ecco come si distrugge il Parco dell'A.T. Prima con un decreto chiaramente affrettato ed immaturo, ricco solo di vincoli, poi modificandolo sull'onda della protesta.

Mi chiedo, a questo punto, che credibilità potrà mai avere il Parco dell'A.T.? Che diranno gli Elbani o i Gigliesi quando verrà il loro tempo per divenire abitanti del Parco? Non vorranno imporre le loro condizioni e le loro particolari ragioni? Ed, allora, di rimando, che diranno i Capraiesi che si vedranno i più penalizzati dalla situazione del Parco?

Eppure non sarebbe stato difficile, a mio avviso, procedere con più oculatezza e con maggior probabilità di successo.

Bastava che all'istituzione preliminare, solo formale, del Parco dell'A.T., si provvedesse a far rapidamente seguire la nomina del Comitato di Gestione (come previsto dal decreto, ma non attuato!), il quale, coadiuvato da una valida commissione formata da tecnici qualificati, provvedesse a predisporre un adeguato piano di intervento da imporre ad una graduale attuazione.

Mi limiterò a sottolineare come, operando così, sarebbe stato forse possibile evitare uno dei vizi che giudico più rilevanti del primo decreto, poiché da esso è dipeso il riget-

Prof. Folco Giusti

→ Continua in quarta pagina

La gara di Off-shore funestata da un tragico incidente

Un morto e un ferito grave hanno funestato il Gran Premio d'Italia di Offshore tenuto a Porto Azzurro il 22 e 23 settembre. Una coltre di tristezza ha coperto la manifestazione sportiva che pur si prometteva così avvincente e ricca di significati sportivi.

Brevemente sulla raccapricciante sciagura. Nella tarda mattina di sabato 22, alle undici circa, nei pressi delle acque di Capo d'Arco, mentre la gara valida per il titolo italiano era in pieno svolgimento, un catamarano quattro litri, pilotato da Antonio Guarducci, 23 anni di Prato, assistito dal copilota Angelo Cobianni, trentacinquenne di Pieve Porto Morono (Pavia), si è trovato ad affrontare in pieno alcune onde sollevate dagli scafi che lo avevano appena preceduto. Dopo averne superate due, alla terza la velocissima imbarcazione si è rovesciata. Mentre il copilota è stato sbalzato all'esterno riuscendo ad aggrapparsi allo scafo, il Guarducci è rimasto schiacciato fra il catamarano e il mare.

Uno spettacolo terrificante si è presentato ai primi soccorritori: aggrappato all'imbarcazione, come abbiamo detto, si trovava Cobianni, in mezzo ad una enorme macchia di sangue mentre numerose persone gettatisi in acqua rintracciavano il Guarducci per il quale, purtroppo, nulla c'è stato da fare. Pensiamo sia opportuno ricordare che un incidente simile avvenne nel settembre del 1987 nelle gare di offshore che si svolsero a Marciana Marina ed in esso, per lo scontro nelle acque di Cavo di uno scafo concorrente con un gommone, rimase uccisa

una giovane donna. Qui la cronaca della manifestazione può concludersi. L'amarezza ha fatto dimenticare l'agonismo; il dolore ha reso effimera la gloria sportiva; lo strazio ha fatto per un momento di più riflettere sulla caducità delle cose terrene.

Questi i risultati tecnici: Ventitre i piloti che hanno preso parte al Gran Premio d'Italia. Nella classe sei litri il successo è andato alla coppia Amati-Aluigi davanti al duo Marino-Radice. Terzo Lippi-Cirilli, quarto Soldi-Bianchi, quinto Cadoret-Moreau. Nella classe un litro ha vinto invece Grimaldi-Troia davanti a Punzio-Randone e a Haapala-Laine. Nella specialità riservata ai quattro litri il successo è invece andato a Corti-Baralon, davanti a Caffari-Balestrieri. Col.

A MARIO TOBINO IL PREMIO "R. BRIGNETTI"

A Laura Delcroix il premio speciale della giuria

Sabato 22 corr. nel cortile della ex Caserma De Laugier addobbato con il consueto buon gusto dall'arch. Paolo Ferruzzi, è avvenuta la cerimonia per la consegna del Premio Letterario Isola d'Elba "Raffaello Brignetti", giunto alla XVIII edizione. Facevano gli onori di casa alcuni membri del Comitato Promotore e il personale dell'Azienda di Promozione Turistica dell'Arcipelago Toscano. Ha presentato la serata con grande sobrietà e bravura l'attrice Susanna Marchionni.

In apertura di serata il prof. Giancarlo Castelvichi, Presidente del Comitato Promotore, ha rivolto

un ringraziamento agli Enti che hanno contribuito tangibilmente alla realizzazione del Premio (Monte dei Paschi di Siena, Azienda di Promozione, Camera di Commercio e i comuni di Portoferraio e di Marciana Marina), nonché ai componenti della Giuria, al dott. Gentini e all'arch. Ferruzzi che si sono prodigati per la migliore riuscita della serata. Per invito di Castelvichi, Gaspare Barbiellini Amidei ha quindi commemorato brevemente Dario Gasperini, già Presidente del Comitato Promotore, che con altri amici di Raffaello Brignetti, si era adoperato per la ripresa del Premio dopo un inter-

vallo di dodici anni, intitolandolo all'indimenticabile scrittore elbano. LA PROCLAMAZIONE DEL VINCITORE E' stata quindi la volta di Rodolfo Doni, presidente della Giuria, il quale ha proclamato vincitore del Premio di otto milioni il libro "Il manicomio di Pechino" dello scrittore Mario Tobino, che tra gli applausi scroscianti del pubblico, è salito sul palco, vivamente commosso, dove insieme al premio, ha ricevuto l'abbraccio di Genio Pampaloni, Presidente Onorario della Giuria, a lui legato da antica amicizia. Rispondendo alle calde, affettuose parole di Pampaloni, Tobino ha rievoca-

to alcuni episodi della sua vita, interamente dedicata all'assistenza dei malati di mente, protagonisti della maggior parte delle sue opere. Dopo la premiazione di Tobino, Rodolfo Doni ha letto la motivazione del Premio Speciale della Giuria Philip Morris Cultura, assegnato a Rita Delcroix per la biografia su "Filippo Neri, il santo dell'Allegria". Alfredo Cattabiani, che sta facendo un lavoro di ricerca sui Santi, ha rivolto all'autrice una breve intervista, dalla quale è chiaramente emersa la profonda preparazione di entrambi in materia agiografica. Al termine della cerimo-

nia, sgombrato il palco, un terzetto di abilissimi artisti formato da un pianista e due suonatori di flauto, si sono esibiti in una selezione di musica operistica.

La serata si è conclusa al piano superiore con un lauto rinfresco offerto con la consueta signorilità dall'Associazione Albergatori Elbani.

CONCLUSIONE La cerimonia della consegna del Premio Letterario ha così concluso con successo le manifestazioni della stagione turistica. Il Premio "R. Brignetti", per la risonanza che ha ormai acquisito in campo internazionale (ricordiamo che la metà delle diciotto

edizioni è stata assegnata ad autori stranieri), richiama ogni anno sull'Elba l'attenzione delle correnti culturali di tutta Europa. Contribuisce al buon nome del Premio la serietà e la competenza della Giuria a far parte della quale sono stati chiamati quest'anno l'on. Malfatti e il nostro concittadino Marcello Pacini, Direttore della Fondazione Agnelli.

Il lineare svolgimento della cerimonia ha dimostrato ancora una volta che la formula adottata è quella migliore; per cui non ci sembra il caso di ricorrere a delle innovazioni introducendo nelle scelte il

accesso attorno alle 12 come previsto da programma e, a processo ultimato, sono stati ottenuti dal minerale che si trova in abbondanza all'isola d'Elba rame e ferro. «Il rame così grossolanamente purificato - nota Gino Brambilla - era pronto per essere commercializzato. E' probabile che gli Etruschi, con il minerale dell'Elba, siano stati i primi a ricavare ferro dall'ematite e che per un certo periodo ne abbiano avuto il monopolio, grazie ai vantaggiosi requisiti dell'ematite elbana la quale oltre a essere abbondante era anche facile da ridurre». L'iniziativa era compresa nel programma che il gruppo archeologico e naturalista elbano ha predisposto per il corrente anno e che prevedeva un seminario nella sala consiliare di Capoliveri cui hanno preso parte le ispettrici della Soprintendenza archeologica Soucci Romualdi, Maggioni la dottoressa Pallares dell'Istituto degli Studi liguri e lo stesso prof. Speri; le dimostrazioni pratiche a Norsi, visite guidate alla "Piccola Miniera" di Porto Azzurro, inoltre i partecipanti potevano assaggiare piatti tipici locali. Insomma si è trattato di una prova generale per il congresso internazionale programmato per la prossima primavera che si terrà a Portoferraio e avrà per titolo la metallurgia, i commerci, la navigazione, gli insediamenti e le necropoli dell'Elba nel periodo etrusco.

→ Continua in quarta pagina L.C.

Vivo successo dei Rally graffiti e storico 250 i partecipanti Presenti Clay Regazzoni e altri prestigiosi piloti

Ristrettezza di tempo non ci permette un adeguato rendiconto del Rally Elba Graffiti e del Rally storico che si sono conclusi con la premiazione dei vincitori nel pomeriggio di ieri, sabato 29, nel parco del Museo Demidoff in San Martino. Organizzata in modo impeccabile dal Comitato Elba Corse

la bella manifestazione resa spettacolare dal gran numero dei concorrenti e completata dal Torneo di golf e dal 1.º Raduno registro storico Audi, ha ottenuto quindi, anche questa volta un grande successo.

Nel prossimo numero pubblicheremo i nomi dei vincitori.

Assemblea del Centro Studi Napoleonici

Per domenica 7 ottobre alle ore 10 in prima convocazione e alle 10,30 in seconda, si terrà nel salone consiliare del Comune di Portoferraio, l'assemblea ordinaria del Centro Nazionale di Studi Napoleonici e di Storia dell'Elba per discutere il seguente ordine del giorno:

Relazione sull'attività dell'anno corrente; Bilancio consuntivo 1989/90 e preventivo 1990/91; "Rivista Italiana di Studi Napoleonici"; Relazione

sul Convegno "I riflessi della Rivoluzione dell'89 e del triennio giacobino sulla cultura letteraria italiana" - settembre 1989; Rinnovo delle cariche sociali per scaduto triennio; Presentazione del volume Jovis Giove Podium Poggio - Storia di una comunità dell'Elba, a cura dell'arch. Paolo Ferruzzi, il Libraio Editore, Arti Grafiche T.S.G., Asti 1990; (relatore: dott. Umberto Gentini); Commemorazione dei Soci scomparsi.

Minerali in mostra a Torino

Come tutti gli anni, all'inizio dell'autunno, il 5.º Padiglione del Palazzo Esposizioni di Torino, in Corso Massimo d'Azeglio n. 15, apre i battenti alla "Manifestazione Internazionale di Borsa e Scambio di Minerali - Minerali TO '90" che quest'anno è giunta alla sua 19.ª edizione.

Pertanto, nei giorni 12, 13 e 14 ottobre 1990, la rassegna - una delle più prestigiose d'Europa e frequentata da espositori e visitatori italiani e stranieri - sotto il patrocinio della Città di Torino e della Regione Piemonte, per metterla di ammirare l'esposizione del ritrovamen-

ti mineralogici più salienti del Piemonte e di tutta l'Italia, oltre alla cospicua presenza della mineralogia mondiale.

Per le signore, che numerose aderiscono alla manifestazione, l'esposizione di monili, soprammobili ed oggetti regalo ricavati da ogni tipo di minerale o pietra dura. Anche numerosissime classi delle scuole medie ed elementari, accompagnate dai propri insegnanti, sotto l'egida del Provveditorato agli Studi, visiteranno, come ogni anno, la Mostra per allargare la cultura su questi tesori che la natura cela nelle rocce delle sue montagne e per gli studenti vengono proposte borse di studio istituite con i proventi della manifestazione.

Alla Mostra sono presenti i più noti minerali dell'Elba.

ACHILLE VENEIS

VINI del BARBA

PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE NELLA TENUTA TANINO S.N.C. DI BRUNO BOTTI & C. PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA TEL. (0565) 916403 - 915543

Ristorante Publius

Poggio di Marciana tel. (0565) 99208 cucina toscana ★ cerimonia ★ bancheffi

Autoconcessionarie Fantozzi

di Fantozzi Elvio & C. s.n.c. Concessionaria esclusiva per l'Elba **CITROËNA** Ricambi e officina Loc. Antiche Saline Tel. 915019/917676

Festa della Madonna di Monserrato

Corrispondente PIA BIANCHI

A Porto Azzurro l'8 settembre ricorre la festa della Madonna di Monserrato. Il santuario è ancora chiuso per le lungaggini e trascuratezza dell'iter burocratico da parte dell'Intendenza delle Belle Arti, inoltre mancano la luce elettrica e l'acqua, elementi necessari per un eventuale soggiorno nella foresteria dell'eremo per coloro che volessero cercare una silente meditazione. Un tempo lontano, ma vivo nella nostra memoria, era un susseguirsi di pellegrinaggi provenienti da tutte le parti dell'isola. Quando non esistevano le strade asfaltate, i fedeli arrivavano alle prime luci dell'alba in baroccino, a cavallo, in calesse, a piedi, per essere presenti alla messa mattutina e pregare la venerata Immagine spagnolesca, ritenuta miracolosa. La foresteria era aperta a tutti per un breve ristoro offerto da

SAN PIERO

Nuovo consiglio direttivo

Ferdinando Montauti

A seguito delle elezioni svoltesi il 15 settembre, il nuovo consiglio direttivo delle Confraternite della Natività di Maria SS. è il seguente: Governatore

Alberto Bonacchi; vice governatore Antonio Galli, segretario Andrea Gentini. Consiglieri con incarichi specifici: Mario Calderara, Giancarlo Galli, Vittorio Mauro Mazzei e Martino Pileri.

Al nuovo consiglio della benemerita Confraternita la cui costituzione risale all'anno 1300, auguri di buon lavoro.

CAPOLIVERI

Acqua alle fontanelle

Corr. Filippo Boreali

Finalmente alle fontanelle di Rione De Gasperi e a "li canali" arriva "l'acqua buona". Anche attraverso il nostro giornale avevamo in più occasioni sollecitato l'Amministrazione Comunale affinché affrontasse il problema. I nuovi Amministratori ed in particolare l'Assessore all'Igiene e sanità Attilio Giusti hanno evidentemente capito che alla cittadinanza doveva essere data la possibilità di attingere in paese l'acqua da bere.

Don Carlo Geri e la sorella Egeria. Le pareti della chiesetta tappezzate da ex-voto, dispersi durante la guerra; sul piccolo sagrato qualche venditore di medagliette e ricordini sacri. Noi anziani ricordiamo tutto ciò con molta nostalgia, ma la venerazione per la Madonna di Monserrato è stata tramandata anche alle recenti generazioni. L'affluenza odierna dei fedeli lo ha dimostrato non solo presenziando i riti religiosi in onore della Vergine il cui simulacro torreggiava fra i gladioli nella chiesa parrocchiale, ma soprattutto alla processione notturna snodatasi sul lungomare, le vie del centro storico e quelle periferiche copiosamente addobbate e illuminate. Una grande folla seguiva la Sacra Immagine e il suo passaggio era salutato dalle sirene dei panfili alla fonda e del piroscavo di linea.

Nel pomeriggio, la banda dei paracadutisti della Folgore ha rallegrato turisti e paesani con un applauditissimo concerto. A chiusura dei festeggiamenti estivi, a dire il vero parecchio banali e mai culturalmente validi, il comitato addetto ha organizzato gare veliche, podistiche e riciclistiche, svoltesi la mattina del 9 settembre.

La sera dopo cena, in Piazza Matteotti, i fans del liscio sono stati accontentati con un revival di canzoni e ballabili richiamando una massa di ballerini e di gente incurante dell'eccessivo frastuono degli amplificatori a tutto volume, con "l'Only you" pezzo forte dei famosi Platters, ben interpretata da un giovane cantante elbano alquanto valente, si è conclusa l'estate Portozurrina del 1990.

Costituito il Nucleo Paracadutisti dell'Isola d'Elba

Corr. GIUSEPPE DANESI

Domenica 23 settembre, con una solenne cerimonia si è costituito il Nucleo dei paracadutisti dell'Isola d'Elba. La cerimonia è iniziata alle 9,30 con un corteo che con alla testa la Banda dei paracadutisti partendo dalla Piazza del Municipio ha raggiunto il Monumento ai Caduti. Dopo la deposizione di una corona di alloro il corteo è ritornato sulla piazza dove era allestito un grande palco riccamente addobbato con piante, fiori e bandiere dalle Associazioni d'Arma. Hanno preso posto sul palco il sindaco Piero Landi, il Magg. Marin Brognoli della Brigata Paracadutisti Folgore il Col. Viggiani dell'Associazione Nazionale Paracadutisti d'Italia, il Comandante la Compagnia Carabinieri dell'Elba Cap. Contini, il Cap. Valli in rappresentanza del Col. Tanturri comandante del 11.º Battaglione Allievi finanzieri, il generale dei carabinieri in congedo Vittorio Carpinacci, il maresciallo magg. Manca, il brigadiere dei Carabinieri di Campo nell'Elba Pascolo, i presidenti dell'Ass. Combattenti cav.

Giuseppe Danesi e Andrea Gentini, il presidente dell'Assoc. Marinai avv. Giuliano Retali, il presidente dell'Assoc. Granatieri Leopoldo Galli e in rappresentanza delle famiglie dei Caduti in guerra il cav. Alfredo Canu.

Dopo che sono state consegnate Croci di guerra ad ex combattenti e targhe ricordo ad ex paracadutisti elbani, il magg. Brognoli ha consegnato la bandiera del costituendo nucleo al neo presidente Ermanno Marinari che ringraziando gli intervenuti ha sottolineato gli scopi dell'Associazione. Di seguito ha parlato il sindaco Landi per congratularsi dell'iniziativa che onora il valoroso Corpo dei paracadutisti, a cui l'Elba è riconoscente per i massicci e coraggiosi interventi per domare gli incendi. Ha infine preso la parola il cav. Danesi per salutare la nuova Associazione.

La cerimonia che è stata sottolineata da continui e nutriti applausi, si è conclusa con la lettura della preghiera dei paracadutisti e con brillanti esecuzioni della Banda della Folgore.

MARCIANA MARINA

Secondo l'armo del Marciana Marina ai campionati italiani

Mario Mazzei

Ai campionati italiani di canottaggio a sedile fisso svoltisi sul lago di Varese, nella gara riservata al "gozzo nazionale" l'armo del Marciana Marina campione elbano 1989 e 1990 si è classificato secondo. Erano soltanto quattro le barche partecipanti, tra cui la Guardiola di Proc-

chio che è arrivata quarta, ma calcolando gli ottimi tempi e i distacchi racchiusi in uno strettissimo spazio, anche se ci fossero stati più concorrenti, probabilmente i piazzamenti avrebbero variato di poco.

L'equipaggio femminile e quello dei due di punta maschile, appartenenti anch'essi al Circolo di Marciana Marina, non sono riusciti ad entrare nelle finali. L'inesperienza e la scarsa preparazione, hanno giocato un ruolo importante nel loro comportamento, che comunque è stato onorevole.

➤ Efigio Pisani e la moglie Geltrude Antonia Peria, contornati dai figli, nipoti e una nutrita schiera di congiunti, hanno festeggiato le nozze di diamante, cioè il 60.º anniversario di matrimonio.

Ai coniugi Pisani, rallegramenti vivissimi e auguri di lungo proseguimento.

CALCIO

Anche quest'anno la squadra del "Marciana Marina Calcio" parteciperà al campionato di 3.ª categoria e sarà affidata alla mano esperta del pur giovane allenatore Stefano Guerra di Portoferraio.

Il presidente Angelo Catta sarà coadiuvato da un nucleo di ottimi dirigenti: si parte dunque con il fermo proposito di ritornare nella categoria superiore, traguardo al quale gli sportivi marinesi guardano con serena fiducia.

Alla squadra rossoblu, l'augurio di pieno successo.

Commemorazione

Con un concerto tenuto domenica 23 settembre in Piazza Matteotti, la Filarmonica G. Verdi ha commemorato uno dei suoi fondatori; il musicante Francesco Corsetti recentemente scomparso. Presenti alla cerimonia oltre alla figlia Maria Assunta, alla sorella Luigina, vi erano le autorità comunali, numerosi cittadini e turisti.

Nell'intervallo tra il primo e il secondo tempo del concerto è stata rievocata la figura del Corsetti, in particolare il suo impegno di musicante e dirigente ricordando come con Lui la Filarmonica abbia ottenuto dei riconoscimen-

ti musicali di grande valore, tra cui un diploma di primo grado e una medaglia d'argento al concorso bandistico tenutosi a Portoferraio nel 1926. Proprio tratta dal repertorio musicale di quella manifestazione è stata eseguita la marcia sinfonica "Festa Campestre", marcia che era particolarmente a Lui cara.

➤ Fiocco rosa per Manuela e Antonio Conci: la loro casa è stata allietata dalla nascita di Mariana. Nel formulare per la neonata gli auguri di ogni bene, ci congratuliamo con i genitori e con i nonni Mariana e Carmela Conci e Alberto e Lorella Tagliafer-

ro. ➤ Fiocco rosa anche nella casa di Silvia e Nico Ottanelli, per la nascita di Monnalisa per la quale formuliamo gli auguri più belli. Ai genitori le nostre vive felicitazioni.

➤ Sabato 22 è deceduta Isabella Rubini ved. Vago di anni 86. Alla sorella Wanda, che si trova in Australia e alle nipoti Clementina e Lucia le nostre più sentite condoglianze.

CERAMICHE PASTORELLI

Pavimenti-Rivestimenti Idrosanitari Camini-Termopalex Tel. 915135 - Portoferraio

➤ Vittorio Ebejer ha elargito L. 50.000 all'Avis

➤ Nella ricorrenza del 1.º anniversario della scomparsa della mamma, Franco ha inviato all'Assoc. per la ricerca sul cancro L. 100.000.

➤ In memoria di Gioconda del Bono ved. Pucci della quale il 21 settembre ricorreva il primo anniversario della scomparsa, la figlia, il genero e i nipoti hanno inviato L. 100.000 all'Associazione per ricerca sul cancro.

➤ Alla Parrocchia di Santo Stefano alle Trane, per l'acquisto del terreno necessario alla realizzazione della "Casa parrocchiale", sono pervenute offerte da Giovanni e Rita Bibbio, Enrica Calosi, Umberto e Maria Damiani, Fiamma Pacchiani, Taddeo e Giuliana Taddei Castelli, Vittorio e Giorgia Olivari.

➤ Nel settimo anniversario della scomparsa di Elio Melani, che ricorreva il 25 settembre, la moglie e la figlia, per onorarne la memoria hanno elargito L. 50.000 al SS. Sacramento e L. 50.000 per i miglioramenti della Casa di riposo.

➤ Maria Frangini in memoria dell'amica Elia Vatti ved. Ruiu ha inviato L. 50.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

➤ In memoria di Noemi Corsi ved. Diversi, la figlia ha elargito Lire 100.000 alla Casa di riposo.

➤ Le famiglie Pisani, Grillandini, Foresi, Coli e Molinari in memoria di Domenico Sbaragli hanno offerto L. 125.000 alla Casa di riposo.

17-9-1980 17-9-1990 Decimo anniversario

ANTONIO ALTINI

I genitori lo ricordano con nostalgia e imperituro amore.

Oreste Bertucci partecipa al dolore della famiglia Carminelli per la scomparsa del caro amico

ROBERTO

("Lo Spagnolino")

avvenuta il 18 corrente. Ricorda le sue doti di uomo laborioso e, commosso, i giorni della loro infanzia trascorsa nella serena fraternità di "Piazza al fico".

Impresa funebre elbana

Onoranze funebri Fiori, Corone e Cuscini Disbrigo pratiche per cremazioni - Documenti Trasporti nazionali e esteri

Ufficio: Via del Mercato Vecchio, 7 Tel. (0565) 916762 Notturmo: (0565) 917477 Portoferraio

Prof. Dott. S. BUONGIOVANNI

Specialista malattie orecchio, naso, gola Libero docente all'Università di Torino Riceve su appuntamento tutti i giorni tel. 915474

Dr.ssa Angelamaria BECORPI

specialista in ostetricia e ginecologia - SENOLOGIA - PAP-TEST -

visita su appuntamento il sabato presso l'ambulatorio del Dr. M. Mellini Piazza della Repubblica, 4 Portoferraio - Tel. 918272 - 92116

Pasticceria Fiorentina V. MAZZOLI & F. io

Pasticceria fresca e secca Via Roma - Tel. 914016 PORTOFERRAIO

GALLERIA D'ARTE LA SOFFITTA

Via Garibaldi 25 - Portoferraio - Tel. 917388

La quindicina politica

L'Amministrazione comunale continua tranquilla il suo cammino: ha appena intrapreso la lunga strada che la porterà al 1994, sempre che nessun incidente non ne disturbi il viaggio.

Lamentavamo, nello scorso numero, una certa lentezza dei nuovi amministratori nell'affrontare i non pochi problemi rimasti insoluti e che tuttavia rivestono assoluta urgenza. Non torniamo sul nostro giudizio ma pensiamo sia logico dar loro ancora tempo anche perché sappiamo che è difficile entrare nel vivo dei problemi fino a conoscerne profondamente i particolari. Constatiamo, comunque, come la Giunta cerchi di fare, almeno il punto della situazione.

Il sindaco e assessore al Bilancio Chiari riferisce che il deficit a chiusura del 1989 era di circa un miliardo: una situazione,

senza giochi di parole, addirittura disastrosa; il vice sindaco e assessore ai Lavori Pubblici Fratini non nasconde la sua ambizione: compiere ogni sforzo perché le opere in corso da tanti anni siano portate a conclusione; l'assessore all'Urbanistica Antonini ci dà notizia che la variante al Piano di Fabbricazione, pur lavorando con impegno, non sarà pronta prima di alcuni anni.

I segni della volontà di prendere esatta e responsabile cognizione dei problemi, ci sembra siano evidenziati da un'azione che, sebbene sia stata intrapresa con una certa febbrilità, ha bisogno di riflessione e di respiro. Amministrare vuol dire anche ponderare e valutare. Cerchino, i nostri amministratori, di farlo bene come la cittadinanza spera.

Col.

Nuove strutture portuali

In merito ai progetti dell'adeguamento tecnico delle strutture portuali della darsena di Portoferraio presentati dalla Cooperativa l'Approdo che nei giorni scorsi ha trasmesso alla stampa la notizia di avere ottenuto l'approvazione dal Ministero della Marina Mercantile, l'Amministrazione Comunale ha diramato il seguente comunicato:

La Giunta Comunale, riunitasi il giorno 21 corrente, alla presenza anche dei segretari delle Forze politiche di maggioranza, ha esaminato i progetti relativi alla costruzione di un approdo turistico nella Darsena medicea presentati al Ministero della Marina Mercantile dalla Coop l'Approdo di Portoferraio, dalla Soc. Askia di Livorno e dalla Soc. I.T.G. di Gaeta e sui quali la Capitaneria di Porto di Portoferraio ha richiesto alla Amministrazione comunale il parere di competenza ai fini del rilascio della concessione demaniale marittima.

Il giudizio espresso all'unanimità dalla Giunta e dai Segretari politici sui progetti è stato fortemente critico.

Si è innanzi tutto rilevato che le proposte presentate non sono inserite in una previsione di piano regolatore così come prescrive la legge regionale sui porti e sugli approdi turistici. Inoltre le diverse soluzioni progettuali, qualora realizzate, sarebbero di grave impatto ambientale e comprometterebbero irrimediabilmente l'armonia e la bellezza della Darsena.

La Giunta, quindi, mentre si è riservata di esprimere formalmente, anche in sede consiliare, il proprio motivato parere negativo sulle tre proposte di approdo, ha stabilito di presentare al Ministero della Marina Mercantile una propria richiesta di concessione demaniale per un intervento complessivo di miglioramento e di riqualificazione della ricettività nella Darsena che

preveda, tra l'altro, la razionalizzazione degli attracchi esistenti e la creazione di tutti i necessari servizi (luce, acqua, telefono bocchette antincendio ecc.), senza la installazione di piattaforme, pontili o altre strutture agiuntive.

A tale scopo l'Amministrazione comunale si è già attivata e potrà disporre quanto prima di un progetto di massima che sarà presentato, in tempi brevi, al competente Ministero.

Particolarmente critico è stato, inoltre, il giudizio della Giunta sulle proposte presentate dalla Coop. l'Approdo per la costruzione di un bacino di carenaggio, l'ampliamento della banchina di alto fondale e la realizzazione di un molo che partendo dalla banchina di alto fondale andrebbe a chiudere la Darsena medicea, lasciando solo una piccola imboccatura tra la parte terminale del molo e la torre del Martello.

A parte il fatto che, anche in questo caso, le opere progettate non sono previste dal vigente piano urbanistico comunale, la Giunta ha tuttavia rilevato che la loro realizzazione sarebbe fortemente negativa sul piano ambientale e gravi potrebbero essere le conseguenze sotto l'aspetto dell'inquinamento marino per quanto riguarda il bacino di carenaggio.

In merito alle notizie apparse in questi giorni su un quotidiano locale, dalle quali sembra che tutto sarebbe ormai pronto per l'inizio dei lavori, la Giunta vuole precisare che nessuna iniziativa sia a terra che a mare potrà essere avviata senza il consenso dell'Amministrazione comunale cui compete, in ultimo, il rilascio delle necessarie concessioni edilizie ed autorizzazioni paesaggistiche, così come stabiliscono precise norme di legge sia nazionale (L. n. 47/1985) che regionale (L. n. 36/1979) sui porti e gli approdi.

LAMEN TELE

I commercianti della frazione di Carpani - che stanno sulla porta del negozio ad osservare il traffico - aspettano dalla nuova amministrazione comunale un intervento che si rende sempre più impellente, anche in seguito ai due incidenti mortali avvenuti in questi ultimi anni. Infatti la strada che attraversa l'abitato è divenuta pressoché impraticabile con le auto posteggiate sui due lati quando il pullman del servizio pubblico si somma al traffico normale. Molte

Incontro sulla riforma delle pensioni

Venerdì 21, al Centro congressuale De Laugier si è parlato di pensioni per i lavoratori autonomi alla luce della recente riforma approvata dal Governo.

All'incontro, organizzato dalla Confesercenti dell'Elba era presente il segretario regionale dell'Associazione Paolo Meini, il presidente della Confesercenti elbana Coradazzi, il responsabile del Settore Previdenza del Patronato ITACO Francesco Montagnoli e il direttore provinciale dello stesso Patronato Fausto Mazzoni.

L'incontro è stato quanto mai produttivo e nel suo corso sono stati affrontati i punti più rilevanti del recente provvedimento legislativo. E' stato un momento di confronto e un'occasione per offrire valide informazioni agli interessati.

Mostra "La carbonaia,"

Nella Torre di Passanante ha esposto un nutrito numero di interessanti e riuscitissime fotografie Uta Karl Mazzei che ha, molto opportunamente, dedicato e intitolato questo suo sfogo d'arte e di profonda cultura alla "carbonaia".

Un viaggio attraverso il processo di trasformazione di una catasta di legna in bei cannelli di carbone posti poi, magari, dulcis in fundo, a chiudere le calze che la Befana cala dal comignolo per i bimbi cattivi.

Fotografie tecnicamente perfette in una mostra ottimamente organizzata che ha meritato veramente il successo conseguito.

Studio dentistico Dr. Adriano Ferretti
medico chirurgo specialista in odontoiatria
Via dei Pini 3
POGGIO
Riceve su appuntamento il martedì e venerdì
TEL. 99403

Dott.ssa Sandra Bacci
Psicologa
Consulenze e terapia psicologica
riceve presso il suo Studio
Loc. Orti, 28 - Portoferraio
dal Lunedì al Giovedì
ore 10-13 / 15-19
Tel. 915.489 (ore pasti)

auto in sosta dei residenti potrebbero essere posteggiate dietro i caseggiati, qualora quel piazzale fosse usato come parcheggio, come era nelle intenzioni della precedente amministrazione; mentre invece quando non viene concesso ai gestori di luna park e di circhi, viene usato dai ragazzi come campo da gioco. Bisognerebbe che il comune provvedesse a far delimitare gli spazi per il parcheggio macchine e che ogni tanto qualche vigile facesse la sua comparsa per far osservare i divieti di sosta sul lato destro della strada per chi proviene da Portoferraio, e il discorario dal lato opposto, costringendo i residenti ad utilizzare il parcheggio pubblico per dare maggior respiro alla strada e a qualcuno di fermarsi a fare acquisti nei numerosi e ben forniti negozi, che attualmente vengono snobbati per l'impossibilità di parcheggiare le macchine in una strada dove il traffico si svolge in modo caotico, con grave pericolo per l'incolumità dei passanti.

Una lamentela ci giunge anche dagli abitanti di Piazza del Popolo che sembra completamente ignorata dall'Amministrazione Comunale: venditori ambulanti che vi posteggiano le loro bancarelle, siepi e panchine trascurate, macchine in sosta all'inizio di viale Manzoni. E' una zona di grande traffico, passaggio obbligato per chi va verso il centro storico, il porto e i giardini delle Ghiaie e meriterebbe maggiore attenzione da parte dell'amministrazione comunale.

Non sarebbe male fare una capatina anche in Piazza Virgilio, diventato il regno dei gatti randagi che si posano sotto, sopra e dentro le macchine, se lasciate inavvertitamente aperte, e aspettano gli avanzi gettati dalle finestre dei palazzi comunali. Intorno al palazzo della CEISP l'asfalto è diventato breccia e letto di torrente e vespasiano, nella discesa che va dalla Coop alla zona del porto.

Ruth Cardenas da "Il Libraio,"
In concomitanza con la 18.a edizione del "Premio Isola d'Elba - Raffaello Brignetti", la prestigiosa saletta della libreria "Il libraio" ha ospitato la presentazione del nuovo libro di Ruth Cardenas "Il coltello nel pane" (ILA Palma, Palermo - San Paolo, prefazione di Giancarlo Oli), singolare e compatto mosaico di 26 racconti ambientati dalla scrittrice nella nativa Bolivia con una ricchezza di variazioni che ha suggerito ai due illustri presentatori, Emerico Giachery e Vittorio Vettori indicativi confronti con l'opera di G. Garcia-Marquez e con quella di J. L. Borges.

Alcuni di questi racconti sono stati poi splendidamente letti, in chiusura di serata, dalla stessa autrice, che ha ricevuto molti e calorosi complimenti e applausi.

Il 14 settembre accolto festosamente dalla sorellina Claudia è nato Riccardo per la gioia di Alfredo e Enrica Corsi. Nel formulare per il neonato auguri di ogni bene, ci congratuliamo vivamente con i genitori e con i nonni gli amici Elio e Pia Corsi e Pietro e Maria Fiorentini.

Il 13 settembre in Campioglio a Roma si sono uniti in matrimonio il nostro concittadino Aldo Cirri e Paola Ruspi.

Agli sposi le nostre più cordiali felicitazioni estensibili anche ai genitori, in particolare agli amici Alfredo e Adriana Cirri.

Sabato 22, nella chiesa del SS. Sacramento, si sono sposati Pino Giovinazzo e Maria Cristina Cavaloro.

La giovane coppia è stata simpaticamente festeggiata durante un rinfresco all'Hotel Airone.

Felicitazioni vivissime agli sposi, estensibili alle famiglie e particolarmente ai genitori, gli amici Stella e Leonardo Giovinazzo e Giancarlo e Rita Cavaloro.

Il 16 c.m. nella Chiesa di San Martino sono state celebrate le nozze di Andrea Arnaldi e Eleonora Francini.

Agli sposi che nel corso di un rinfresco al Park Hotel Napoleon sono stati molto festeggiati, i più cordiali auguri, estensibili anche ai familiari.

All'Università di Siena con 110 e lode si è laureato in scienze politiche Luigi Bellesi, discutendo la tesi "Evoluzione dei rapporti tra Europa comunitaria e paesi dell'Europa centrale e orientale". Relatore il prof. Valerio Gremmentieri. Al neo laureato

complimenti e auguri estensibili anche alla mamma, la signora Franca Capocchi Bellesi.

Presso la Capitaneria di Porto è indetta una sessione ordinaria di esami per il conseguimento dei titoli professionali di: Capo barca per il traffico locale. Capo barca per la pesca costiera, Motorista abilitato, Marinaio motorista, Maestro d'ascia. Le domande di ammissione, in carta legale, corredate di tutti i documenti prescritti, devono pervenire alla Capitaneria di Porto, direttamente o tramite un'Autorità Marittima, entro e non oltre l'8 ottobre 1990.

Il Circolo Ricreativo di Carpani comunica che da sabato 6 ottobre riprenderà le serate danzanti nei propri accoglienti locali, con le migliori orchestre di liiscio. Prenotazioni tavoli tel. 917020. Informa inoltre che dal 5 ottobre riprenderanno i corsi di ballo liiscio.

Il Gruppo Giovanni Barbera dell'Associazione Marini d'Italia organizza per il prossimo Novembre una gita in Messico. Chi desidera parteciparvi, può chiedere informazioni all'Ufficio Turistico Tesi in Calata Italia e al negozio "Tamma Gioielli" in via Manganaro.

Sono aperte le iscrizioni per i corsi di pittura e disegno per bambini (6-12 anni) e ragazzi (13-18 anni). Le lezioni saranno tenute dalla Prof.ssa Ballini presso i locali messi a disposizione dal Liceo Linguistico Byron. Il corso avrà la durata di 3 mesi. Per informazioni telefonare al 917712 ore 14-17 - 19 - 21.

La Segreteria del Comitato di Coordinamento Elbano dell'A.N.C.R. comunica che la gita in Russia sarà effettuata il 20

Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Coliccia
Redattori
Luigi Cignoni
Franco Foresi
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare
Portoferraio

Erboristeria
"Le Erbe"
della Dott.ssa Anna Colombi
Via Garibaldi, 37 - Portoferraio
ERBE - OLI ESSENZIALI
ALIMENTAZIONE INTEGRALE,
COSMESI e TRUCCO NATURALI,
PROFUMI e FRAGRANZE
DELL'ERBORISTERIA
ESCLUSIVISTA DI
M. MESSEGUÈ e
CRABTREE & EVELYN

Dott. Maria Grazia Battaglini
AGRONOMA
consulenze e redazione di progetti agrari per la richiesta di finanziamenti regionali (mutui, prestiti, contributi a fondo perduto, etc.)
Tel. 0565/930040

ottobre con partenza da Roma. Il costo è di Lire 1.150.000 più L. 35.000 per spese di iscrizione. La durata è di giorni 12.

Da qualche giorno è nato il Club Modellistico Elbano che ha sede in Via del Mercato, 19 a Portoferraio. Quota annuale di iscrizione 90-91 è L. 30.000 per adulti e L. 15.000 per i minori di anni 14.

Il Comune di Portoferraio comunica che sulla base di una recente disposizione di legge, i contribuenti, i quali, con riferimento agli anni 1988 e 89 presentano entro il 12 ottobre 1990 la denuncia agli effetti della tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani, ovvero integrano la denuncia già presentata ai medesimi effetti, non incorrono nelle sanzioni per omessa o infedele denuncia limitatamente alla base imponibile o alla maggiore base imponibile dichiarata, sempre che non sia stato notificato avviso di accertamento.

La denuncia può essere anche spedita a mezzo raccomandata postale e si considera presentata nel giorno in cui è consegnata all'ufficio postale.

Laschiando un caro ricordo sono scomparse in questi giorni Elia Vatti ved. Ruiu e Ilva Ciardi ved. Giuntini. Alle rispettive famiglie sentite condoglianze.

A Torino è deceduto all'età di 48 anni il nostro affezionato abbonato e concittadino Giampaolo Gioli. La scomparsa ha suscitato il compianto dei suoi numerosi amici che lo salutavano con piacere durante i suoi frequenti ritorni a Portoferraio dove la salma è stata tumulata. Ai familiari il nostro sentito cordoglio.

A Roma, dove da alcuni anni risiedeva col figlio, è deceduto il 25 c.m. all'età di 82 anni Renato Dini. Era un personaggio simpatico, molto noto in tutta l'Elba per la sua attività sportiva: arbitro di calcio, direttore tecnico negli anni trenta, della Ferrigna, dirigente dell'Elbana e dell'Audace e organizzatore e animatore di gare ciclistiche, riunioni di pugilato e di atletica. I funerali si sono svolti a Portoferraio. Unenodoci all'unanime compianto esprimiamo al figlio e a tutti i familiari, sincere condoglianze.

GINNASIUM SKORPIO CENTER
Dr. Burchielli - Dr. Carloti
CHIRURGHI
Laserterapia - Agopuntura - Ultrasuoni - Ionoforesi - Elettroanalgesia - Magnetoterapia - Linodrenaggio Elettrico
Trattamenti analgici
Dolenti artrosici - Articolari - Muscolari
Traumatologia sportiva
Trattamenti Anti-cellulite
Ulcere - Piaghe
Per appuntamenti Tel.: 930162
914012
915:77
Via Carroli, 32 - Portoferraio

Dott. Massaro Lari Annamaria
Diete dimagranti
diete equilibrate
Diete (con nomogramma)
per particolari malattie
Riceve tutti i giorni presso
presso l'ambulatorio
via Carducci 23 - Portoferraio
Tel. (0565) 916561 - 915656

Dott. Aldo Pontrandolfo
MEDICO CHIRURGO
specialista
malattie reumatiche
riceve su appuntamento
presso lo studio della
Dott.ssa Massaro
Via Carducci 23 Tel. 916561
Pisa - Tel. (050) 573809

TERME S. GIOVANNI
Chek-up Eudermico
Visita medica
- Nomogramma
- Dieta equilibrata
- Esame della pelle
- Esame del cuoio capelluto
Su appuntamento - telefono
0565/914.680

Nuovo reparto terapia fisica
Cicli di ginnastica passiva
Linfodrenaggio
Massaggi curativi
Massaggi estetici
TUTTE LE TERAPIE FISICHE:
Ultrasuoni
Foni
Marconi
Ionoforesi
Radar
Galvano etc.
ORARIO INVERNALE: 9.00-12.00
In altre ore per appuntamento.
CHIUSO IL SABATO
E LA DOMENICA
Autorizzazione Regionale
N. 02023 del 12.3.90

Il parco dell'Arcipelago Toscano

to del parco da parte di numerosi capraiesi, quello appunto di aver realizzato non il Parco dell'A.T., ma il "Parco Collage" dei Parchi dell'A.T.! Ogni isola, cioè, non è stata considerata come una porzione di un unico Parco, ma come un parco a sè!

Ciò ha significato che ogni isola, di quelle che sono state fino ad oggi implicate nei decreti, ha assurdamente ricevuto una stessa serie di vincoli, con la situazione di zone A (riserva integrale), zone B (di protezione) e zone C (di promozione), senza che si tenessero in minimo conto le specifiche realtà e le diverse vocazioni.

E' mia opinione che interventi fortemente vincolanti, come quelli previsti per le zone A, avrebbero dovuto essere, più opportunamente limitati a porzioni del Parco dell'A.T. non o pochissimo abitate (le isole di Montecristo, Pianosa, Gorgona), mentre porzioni del Parco con popolazioni residenti ed una avviata vocazione turistica (indispensabile per la sopravvivenza delle comunità locali) avrebbero dovuto essere interessate solo da interventi moderatamente vincolanti, come quelli previsti per le zone B e C.

Ciò avrebbe reso meno preoccupante l'impatto con il Parco per le popolazioni locali e avrebbe ridotto i problemi di gestione e sorveglianza.

Ritengo opportuno sottolineare, per meglio precisare la portata del mio discorso, che le zone B, ai fini della protezione di particolari elementi della fauna terrestre, uccelli compresi (non sono ancora state evidenziate peculiarità degne di nota nella fauna marina di questa o quella isola), hanno la stessa portata delle zone A, impedendo l'accesso da

mare e da terra per gran parte dell'anno e che, qualora fossero individuate ristrette porzioni di territorio degne di completa protezione, basterebbe limitare a queste il totale divieto di accesso.

Prima di concludere, visto che in tutti i decreti riguardanti il Parco dell'A.T., si prevedono forti benefici per i residenti (intesi anagraficamente) mi si consenta, come capraiese che ha casa in Capraia, ma che il lavoro di professore universitario ha costretto a perdervi la residenza, a parlare un attimo come "Cicero pro domo sua". Non sarebbe più logico e giusto che chi si mantiene, a costo di notevoli sacrifici economici, una casa in un'isola, in attesa se mai ci arriverà della pensione, riceva gli stessi benefici dei residenti anagrafici? Forse chiedo troppo! Però da che, evidentemente (vede il secondo decreto per Capraia), chi chiede qualcosa prima o poi ottiene, non vedo perchè non avrei dovuto provarci anch'io!

Premio "R. Brignetti,"

giudizio del pubblico, che comporterebbe - a nostro avviso - un meccanismo complicato a tutto svantaggio delle operazioni.

A differenza di altre volte, particolarmente felice è stata quest'anno la scelta del vincitore, un nome chiaro nella letteratura contemporanea, che ha meritato ampiamente il riconoscimento per la fedeltà ad una linea narrativa classica che si distingue per sobrietà e chiarezza.

Il Premio "Elba" viene pertanto ad aggiungersi ai numerosi e prestigiosi premi già vinti da Tobino nella sua lunga militanza letteraria, tra cui ricordiamo lo Strega nel '62, il Campiello nel '72 e il Viareggio nel '76.

Inizio del Campionato di prima divisione

Dopo le travagliate vicende della società, l'assemblea dei soci ha deciso il cambiamento della dirigenza affidando la guida dell'Audace a Gilberto Campani in attesa dell'elezione definitiva del presidente. Sono stati nominati inoltre Maurizio Poli e Giulio Marinari vice presidenti, Andrea Del Punta segretario, Oreste Provenzali cassiere, Sabatino De Sapia provveditore. Fanno parte del gruppo direttivo anche Sergio Diversi, Floriano Gentini, Sirio Lena, Enrico Donati.

Il collegio dei sindaci revisori è formato da Sergio Costa, Massimo Meriet Giay, Elvio Nardelli (sindaci effettivi), Roberto Gentini, Francesco Mediani (sindaci supplenti). Il collegio dei provviro è invece formato da Marcello Giardini, Francesco Cavaliere, Andrea Damiani (membri effettivi), Pietro Provenzano (membro supplente).

Il nuovo consiglio, ha dato l'incarico di allenatore della prima squadra a Arrigo Dolso, mentre a Giuseppe Frangioni è stata affidata l'Under 18.

Domenica 23 ha preso il via il Campionato di 1.a divisione e l'Audace ha perso in trasferta col Chiusdino per 4 a 1. E' una sconfitta però che non fa testo perchè prevista e giustificata dato che la squadra affidata momentaneamente a Beppe Frangioni era composta da ben 8 ragazzi dell'Under 18 che il giorno prima avevano giocato, vincendo, la prima partita del torneo a cui la giovanile dell'Audace partecipava.

E' sperabile che oggi 30

settembre, giocando in casa col San Vincenzo, l'Audace possa presentarsi ai suoi tifosi con una formazione di titolari, tra cui alcuni nuovi acquisti provenienti da Piombino e da altre città toscane. Includiamo anche alla nostra squadra farà difetto il coordinamento e la preparazione, comunque dalle prestazioni dei giocatori, si potrà giudicare la sua futura possibilità.

Esordio positivo del Capoliveri che ha vinto sul proprio terreno sulla Castiglione per 1 a 0. Il gol è arrivato al 70' dopo

continui attacchi dei capoliveresi che si sono aggiudicati così, una sudata, ma meritissima vittoria.

Bene anche l'inizio del campionato di 1.a divisione del Porto Azzurro che è riuscito a guadagnare un punto a San Vincenzo. L'incontro è finito 0 - 0, ma anche senza goal la partita è stata agonisticamente interessante e piacevole per il gioco praticato da entrambe le squadre. Oggi, domenica 30 settembre il Porto Azzurro ospiterà le Saline, mentre il Capoliveri si recherà in trasferta a Rosia.

Eliminate nei quarti di finale la Falagiani e la Trigona

La straordinaria impresa delle tenniste elbane Grazia Trigona e Michela Falagiani che sono arrivate a disputare i quarti di finale di Coppa Italia, è finita ad Alessandria dove sono state sconfitte di misura (2 a 1) dalle atlete dell'Agrate Milano.

Il punto è stato guadagnato da Grazia Trigona: il doppio che nei passati incontri è stato l'arma mi-

gliore della nostra coppia, questa volta ha tradito le ragazze del Tennis Club Isola d'Elba.

E' terminata così la clamorosa avventura delle due brave tenniste che arrivando al già eccezionale traguardo dei quarti di finale della Coppa Italia, hanno dato prestigio al Circolo a cui appartengono e a tutto lo sport elbano.

Successo di Travison e Diversi ai campionati italiani Laser

Stefano Travison e Francesco Diversi rispettivamente del Centro velico elbano di Rio Marina e del Club del mare di Marina di Campo, hanno ottenuto un brillantissimo terzo posto ai Campionati nazionali Laser svoltisi a Varazze. Il primo regatava nella categoria juniores vele standar, il secondo

nella under 16.

Alla manifestazione hanno partecipato oltre 100 t'emonieri in rappresentanza dei più prestigiosi circoli velici nazionali. Il successo dei ragazzi elbani, completato dal 7.º posto di Filippo Arcucci e dal 12.º di Marco Giannoni ha dimostrato la validità delle Scuole veliche elbane.

Vincenzo Onorato quinto ai mondiali di vela

Ai campionati del mondo di vela, classe sesta "Quarter ton Cup" che si sono conclusi dopo sette prove a Maiorca, Vincenzo Onorato, amministratore delegato della Soc. Navarma, si è classificato al quinto posto con la sua imbarcazione "Ottone degli

Ulivi". E' un risultato prestigioso, tantopiù che si è classificato secondo tra i concorrenti italiani e fino a solo due giornate dalla conclusione del campionato a cui hanno partecipato le migliori imbarcazioni in circolazione, era al comando della gara.

Marchi 11' Mazzarri 14' Giusti 16' ai campionati italiani sub

Modesto il risultato conseguito dai sub elbani ai campionati italiani di pesca subacquea che si sono svolti nelle acque siciliane: il migliore è stato Marchi (ha catturato il pesce di maggior peso), con l'undicesimo posto, mentre Renzo Mazzarri, sovvertendo i pronostici, si è classificato solo quattordicesimo e Nedo Giusti sedicesimo.

zamenti solo Marchi ha acquisito il diritto a partecipare ai prossimi tricolori, mentre Mazzarri dovrà accontentarsi di partecipare a quelli di seconda categoria. Comunque grazie al titolo iridato rimane nel giro della nazionale, dove avrà certamente il modo di riscattare l'insuccesso in questi campionati italiani, dove è stato perseguitato dalla più nera sfortuna.

Alla luce di questi piazzamenti

LA CAPANNA
IMMOBILIARE
LA CABANA
DOVE LA CORRETTEZZA È DI CASA
 Compravendite, affitti di appartamenti, terreni, ville, attività commerciali
Via Manganaro, 28
Tel. (0565) 916073
PORTOFERRAIO

Costa dei Gabbiani
 IL VILLAGGIO DELL'ISOLA D'ELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO
MARCELLO PARRINI
 Servizio TALBOT - PEUGEOT
 Motori marini SELVA - YAMAHA
 Motocompressori JEMBACH DIESEL
 Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

Ristorante
MONTE PERONE
 "Da Mario"
 57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446

Ristorante Monte CAPANNE
 da PIETRO
 cucina tipica con specialità marinare
 Sala Cerimonie e Banchetti
 Tel. 0565 / 99083

Ristorante Pizzeria Spaghetteria
La Mangiatola
 Loc. Mola Strada Provinciale per Porto Azzurro
 Tel. 940129
 Nuova gestione
 Aperto tutto l'anno nel periodo estivo fino a tarda ora
 PARCHEGGIO PRIVATO
 La Mangiatola, tutto di più

CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE

Ufficio turistico Napoleoneba
 Locazioni estive appartamenti
 Prenotazioni alberghiere
 Organizzazioni gite turistiche
Viale Zambelli 57037 Portoferraio
 tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

AIRONE RESIDENTIAL HOTEL ★★★★★
 Località San Giovanni 57037 PORTOFERRAIO
 Tel. (0565) 917447
 Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI
 MEETING - CONGRESSI
 BANCHETTI

APERTO TUTTO L'ANNO

Terme S. Giovanni
Isola d'Elba
FISIOTERAPIA
 (medico specialista in TERAPIA FISICA)
 Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
 PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. (0565) 92680

NAV. AR. MA.
 S.p.A. Cagliari
 in vigore fino 15/10

PARTENZE DA PIOMBINO
 05.50 - 08.00 - 10.25 - 12.00
 13.50 - 16.10 - 17.50 - 19.50

PARTENZE DA PORTOFERRAIO
 06.00 - 08.25 - 09.50 - 12.10
 14.00 - 15.40 - 17.50 - 19.30

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 92133

ORARI TOREMAR
 Orari in vigore fino al 15 ottobre

Linea Portoferraio - Piombino
 05.20 - 07.45 - 08.50 - 11.30 - 13.00 - 14.30 - 16.00 - 17.10 - 18.50

Linea Piombino - Portoferraio
 06.15 - 07.00 - 09.50 - 11.30 - 14.20 - 15.20 - 16.40 - 18.50 - 20.50

Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino
 06.25 - 10.25 (escluso il mercoledì e il sabato) 15.45

Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro
 08.35 (il mercoledì e il sabato proseguimento per Pianosa)
 13.00 (escluso il mercoledì e il sabato) 18.00

Linea Livorno - Portoferraio
 il mercoledì alle ore 13.00 con sosta a Capraia

Linea Portoferraio - Livorno
 il giovedì alle ore 05.10 con sosta a Capraia e Gorgona

ALISCAFI
 Partenze da Portoferraio 07.10 - 13.15 - 16.20
 Partenze da Piombino Feriali 08.40 - 14.40 - 17.10

Agenzia immobiliare AETI-TALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali consulenze immobiliari, affitti estivi.

Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851 Isola d'Elba
 Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

Portoferraio
 In centro e periferia disponiamo per vendita, di appartamenti

* Procchio
 Cedesi locale Bar
 Cedesi gelateria

In altre località dell'Elba disponiamo per vendita di ville, abitazioni mono - bistrilocali